

ASSOCIATION  
between  
THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY  
and  
THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA  
THE REPUBLIC OF UGANDA  
and  
THE REPUBLIC OF KENYA

---

COMPILATION OF TEXTS

III

Q July 1972 - 31 July 1975



**A S S O C I A T I O N**  
**between**  
**THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY**  
**and**  
**THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA**  
**THE REPUBLIC OF UGANDA**  
**and**  
**THE REPUBLIC OF KENYA**

---

**COMPILATION OF TEXTS**

**III**

**Q July 1972 - 31 July 1975**



TABLE OF CONTENTS

Page

I. ASSOCIATION COUNCIL ACTS

Decision No 3/75 of the Association Council on  
transitional measures to be applied after  
31 January 1975 1

Decision No 4/75 of the Association Council  
extending and amending Decision No 3/75 on  
transitional measures to be applied after  
31 January 1975 (period following 31 July 1975) 3

II. INFORMATION ABOUT THE ASSOCIATION

Regulation (EEC) No 570/73 of the Council of  
26 February 1973 temporarily suspending customs  
duties on certain fruits and vegetables  
originating in the Republics of United Tanzania,  
Uganda and Kenya 5

Regulation (EEC) No 2793/73 of the Council  
of 8 October 1973 amending Regulation (EEC)  
No 860/72 on the treatment to be accorded to  
certain fruit and vegetables originating in  
the United Republic of Tanzania, the Republic  
of Uganda or the Republic of Kenya 7

Regulation (EEC) No 241/75 of the Council of 30 January 1975 extending the treatment applicable to certain agricultural products originating in the Associated African States, Madagascar and Mauritius, in the overseas countries and territories, and in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya	9
Council Decision No 75/88/EEC of 30 January 1975 on maintaining the arrangements provided for in Articles 109 to 114 and in Article 119 of the Act of Accession	13
Council Decision No 75/462/EEC of 22 July 1975 on maintaining the arrangements provided for in Articles 109 (1), 114 and 119 (1) of the Act of Accession	15

I. ASSOCIATION COUNCIL ACTS





DECISION No 3/75  
OF THE ASSOCIATION COUNCIL

on transitional measures to be applied after 31 January 1975

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Association Agreement signed at Arusha on 24 September 1969, and in particular Article 36 (2) thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following shall remain applicable beyond 31 January 1975:

1. the provisions relating to trade contained in Title I of the Agreement, in Protocol Nos 1 to 5 thereto and in Annexes I, II, III, V and VI;
2. the provisions relating to establishment and services contained in Title II of the Agreement;
3. the provisions relating to payments and capital movements contained in Title III and in Annex VI to the Agreement;
4. the provisions relating to institutions contained in Title IV and in Annex IV to the Agreement;
5. the general and final provisions in Articles 30, 31, 32, 35 (2), 36, 37 and 38 and in Annexes VIII and IX;
6. the Decisions adopted by the Association Council for the purposes of implementing the provisions referred to above.

*Article 2*

This Decision shall apply until the entry into force of the new provisions relating to the same fields or until 31 July 1975, whichever is the earlier.

*Article 3*

The Associated States, the Member States and the Community shall, each to the extent to which it is convened, take the measures required for the implementation of this Decision.

*Article 4*

This Decision shall enter into force on 1 February 1975.

Done at Brussels, 31 January 1975

*The President*  
*of the Association Council*  
J. G. KIANO



DECISION No 4/75 OF THE EEC-ESTAF ASSOCIATION COUNCIL  
extending and amending Decision No 3/75  
on transitional measures to be applied  
after 31 January 1975  
(period following 31 January 1975)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Association Agreement signed at Arusha on 24 September 1969,  
and in particular Article 36 (2) thereof;

Whereas Association Council Decision No 3/75 on transitional measures to be applied  
after 31 January 1975 expires on 31 July 1975,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following shall remain applicable beyond 31 July 1975:

1. the provisions relating to establishment and services contained in Title II of the Agreement;
2. the provisions relating to payments and capital movements contained in Title III and in Annex VI to the Agreement;
3. the provisions relating to institutions contained in Title IV and in Annex IV to the Agreement;
4. the general and final provisions in Articles 30, 32, 35 (2), 36, 37 and 38 and in Annexes VIII and IX to the Agreement;
5. the Decisions adopted by the Association Council for the purpose of implementing the provisions referred to above.

*Article 2*

This Decision shall apply until the entry into force of new provisions relating to the same fields or until 31 July 1976, whichever is the earlier.

*Article 3*

The Associated States, the Member States and the Community shall, each to the extent to which it is concerned, take the measures required to implement this Decision.

*Article 4*

This Decision shall enter into force on 1 August 1975.

Done at Brussels, 16 July 1975.

*The President  
of the Association Council*  
M. RUMOR

---



II. INFORMATION ABOUT THE ASSOCIATION



REGULATION (EEC) No 570/73 OF THE COUNCIL

of 26 February 1973

temporarily suspending customs duties on certain fruits and vegetables originating in the Republics of United Tanzania, Uganda and Kenya

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community and in particular Article 28 thereof;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas imports into the Community of certain fruit and vegetables originating in the Republics of United Tanzania, Uganda and Kenya and the Overseas Countries and Territories are subject during certain periods of the year to the levy of Common Customs Tariff duties; whereas it has been agreed to review the timetable for duty-free imports of several of these products; whereas, pending this review, the customs duties on imports into the Community of products originating in these States should be suspended temporarily and autonomously for longer periods than those at present laid down;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Until 31 May 1973, the Common Customs Tariff duties on the products listed below originating in

the Republics of United Tanzania, Uganda and Kenya shall be temporarily suspended.

This suspension shall apply to:

07.01 Vegetables, fresh or chilled:

F. Leguminous vegetables, shelled or unshelled:

ex I. Peas: from 1 March to 30 April

ex II. Beans: from 1 to 31 May

S. Sweet peppers: from 1 to 31 May

T. Other:

— Aubergines: from 1 March to 15 May

— Pumpkins, marrows, gourds: from 1 April to 15 May

08.09 Other fruit, fresh:

— Melons and the like: from 1 April to 31 May.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1973.

*For the Council*  
*The President*  
E. GLINNE

---





REGULATION (EEC) No 2739/73 OF THE COUNCIL

of 8 October 1973

amending Regulation (EEC) No 860/72 on the treatment to be accorded to certain fruit and vegetables originating in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda or the Republic of Kenya

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Having regard to the Opinion of the European Parliament ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 860/72 of 25 April 1972 on the treatment to be accorded to certain fruit and vegetables originating in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda or the Republic of Kenya (1) provides for exemption from customs duties for the whole or part of the year, as appropriate ; whereas, in view of the importance of those products in the trade of those States, the special arrangements now obtaining should be improved ;

Whereas those States have been consulted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The text of Article 1 of Regulation (EEC) No 860/72 is replaced by the following :

'The products listed below which originate in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda or the Republic of Kenya shall be exempt from customs duties on importation into the Community :

07.01 Vegetables, fresh or chilled :

F. Leguminous vegetables, shelled or unshelled :

ex I. Peas :

From 1 August to 30 April

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 October 1973.

ex II. Beans :

From 1 October to 31 May

III. Other

G. Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, and similar edible roots :

ex IV. Other :

— moolis (*Raphanus sativus*)

5. Sweet peppers :

From 1 December to 31 May

T. Other :

— Aubergines :

From 1 November to 15 May

— Marrows (including courgettes), squash and pumpkins :

From 1 October to 15 May

— Celery :

From 1 May to 31 October

— Other

08.08 Berries, fresh :

E. Papaws

F. Other :

— Passion fruit

08.09 Other fruit, fresh :

— Melons and the like :

From 1 September to 31 May

— Other.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 October 1973.

*For the Council*

*The President*

I. NØRGAARD

(1) OJ No L 101, 28.4.1972, p. 7.



REGULATION (EEC) No 241/75 OF THE COUNCIL

of 30 January 1975

extending the treatment applicable to certain agricultural products originating in the Associated African States, Madagascar and Mauritius, in the overseas countries and territories, and in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas the Convention of Association<sup>(1)</sup> between the European Economic Community and the African States and Madagascar associated with that Community signed at Yaoundé on 29 July 1969 provides that for such agricultural products as come under a common organization of the market and where the Associated States have an economic interest in exporting such products, the Community shall lay down import arrangements for the products originating in those States which shall be more favourable than the general treatment applied to identical products originating in third countries;

Whereas, pursuant to the Association Agreement on the accession of Mauritius to the Yaoundé Convention, signed on 12 May 1972, the Yaoundé Convention applies to Mauritius;

Whereas Council Decision No 70/549/EEC<sup>(2)</sup> of 29 September 1970 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community lays down identical provisions in respect of agricultural products originating in those countries and territories;

Whereas the Agreement<sup>(3)</sup> establishing an association between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, signed at Arusha on 24 September 1969, lays down like provisions in respect of agricultural products originating in those States;

Whereas the following Regulations have been adopted pursuant to the undertakings entered into by the Community:

— Council Regulations (EEC) No 517/70<sup>(4)</sup> of 17 March 1970 and (EEC) No 625/71<sup>(5)</sup> of 30 March 1971 on the treatment applicable to beef and veal originating in the Associated African States and Madagascar (AASM) or the overseas countries and territories (OCT), and in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya;

— Council Regulations (EEC) No 522/70<sup>(6)</sup> of 17 March 1970 and (EEC) No 653/71<sup>(7)</sup> of 30 March 1971 on the treatment applicable to processed cereal and rice products originating in the AASM or the OCT and in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1036/72<sup>(8)</sup> of 18 May 1972;

— Council Regulations (EEC) No 519/70<sup>(9)</sup> of 17 March 1970 and (EEC) No 654/71<sup>(10)</sup> of 30 March 1971 on the treatment applicable to processed fruit and vegetable products originating in the AASM or the OCT and in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya;

— Council Regulations (EEC) No 244/71<sup>(11)</sup> of 1 February 1971 and (EEC) No 655/71<sup>(12)</sup> of 30 March 1971 on the treatment applicable to unmanufactured tobacco originating in the AASM or the OCT and in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya;

— Council Regulations (EEC) No 2738/73<sup>(13)</sup> of 8 October 1973, amending Council Regulation (EEC) No 859/72<sup>(14)</sup> of 25 April 1972, and (EEC) No 2739/73<sup>(15)</sup> of 8 October 1973, amending Council Regulation (EEC) No 860/72<sup>(16)</sup> of 25 April 1972 on the treatment applicable to certain fruit and vegetables originating in the

<sup>(1)</sup> OJ No L 65, 21. 3. 1970, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 76, 31. 3. 1971, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 65, 21. 3. 1970, p. 10.

<sup>(4)</sup> OJ No L 76, 31. 3. 1971, p. 2.

<sup>(5)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 18.

<sup>(6)</sup> OJ No L 65, 21. 3. 1970, p. 4.

<sup>(7)</sup> OJ No L 76, 31. 3. 1971, p. 3.

<sup>(8)</sup> OJ No L 29, 5. 2. 1971, p. 1.

<sup>(9)</sup> OJ No L 76, 31. 3. 1971, p. 5.

<sup>(10)</sup> OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 15.

<sup>(11)</sup> OJ No L 101, 28. 4. 1972, p. 5.

<sup>(12)</sup> OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 16.

<sup>(13)</sup> OJ No L 101, 28. 4. 1972, p. 7.

<sup>(1)</sup> OJ No L 282, 28. 12. 1970, p. 2.

<sup>(2)</sup> OJ No L 282, 28. 12. 1970, p. 83.

<sup>(3)</sup> OJ No L 282, 28. 12. 1970, p. 54.

AASM or the OCT and in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya;

- Council Regulation (EEC) No 656/71 <sup>(1)</sup> of 30 March 1971, as amended by Regulation (EEC) No 1446/72 <sup>(2)</sup> of 10 July 1972 on the treatment applicable to maize originating in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya;
- Council Regulation (EEC) No 1316/71 <sup>(3)</sup> of 21 June 1971 on the treatment applicable to fish products originating in the AASM or the OCT;
- Council Regulation (EEC) No 518/70 <sup>(4)</sup> of 17 March 1970 on the treatment applicable to oleaginous products originating in the AASM or the OCT;
- Council Regulation (EEC) No 540/70 <sup>(5)</sup> of 20 March 1970 on the treatment applicable to rice and broken rice originating in the AASM or the OCT;
- Council Regulation (EEC) No 520/70 <sup>(6)</sup> of 17 March 1970 laying down special provisions for the import of goods covered by Regulation (EEC) No 1059/69 originating in the AASM or the OCT;
- Council Regulations (EEC) No 521/70 <sup>(7)</sup> of 1 March 1970 and (EEC) No 245/71 <sup>(8)</sup> of 1 February 1971 providing for special derogations in respect of imports into the French overseas departments of certain agricultural products originating in the AASM or the OCT;

Whereas, following the Decisions of the Association Council of the Yaoundé Convention and the Association Council of the Arusha Agreement on transitional measures to be applied after 31 January 1975, the undertakings entered into by the Community in respect of the Associated African States and Madagascar and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya have been extended until the entry into force of the new provisions relating to the same fields or until 31 July 1975, whichever is the earlier;

Whereas, by Council Decision No 75 89/EEC of 30 January 1975 on transitional measures to be applied after 31 January 1975 in relation with the overseas countries and territories, the undertakings in respect of those countries and territories have been extended until the entry into force of the new provisions relating to the same fields or until 31 July 1975, whichever is the earlier;

Whereas the reasons for according such a treatment are still valid; whereas such a treatment should be maintained throughout the period during which the undertakings entered into by the Community in respect of those associated states, countries and territories are valid,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The second and third paragraphs

- of Article 2 of Regulation (EEC) No 517/70,
- of Article 4 of Regulation (EEC) No 518/70,
- of Article 4 of Regulation (EEC) No 519/70,
- of Article 3 of Regulation (EEC) No 520/70,
- of Article 2 of Regulation (EEC) No 521/70,
- of Article 3 of Regulation (EEC) No 522/70,
- of Article 6 of Regulation (EEC) No 540/70

and the second paragraph

- of Article 3 of Regulation (EEC) No 244/71,
- of Article 3 of Regulation (EEC) No 245/71,
- of Article 2 of Regulation (EEC) No 1316/71,
- of Article 2 of Regulation (EEC) No 652/71,
- of Article 2 of Regulation (EEC) No 653/71,
- of Article 3 of Regulation (EEC) No 654/71,
- of Article 3 of Regulation (EEC) No 655/71,
- of Article 2 of Regulation (EEC) No 656/71,
- of Article 2 of Regulation (EEC) No 859/72,
- of Article 2 of Regulation (EEC) No 860/72

shall be replaced by the following paragraph:

'It shall be applicable:

- in respect of products originating in the Associated African States and Madagascar and in the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, until the entry into force of the new provisions relating to the same fields, or until 31 July 1975, whichever is the earlier;
- in respect of products originating in the overseas countries and territories associated with the Community, until the entry into force of the provisions which are to replace the Council Decision of 29 September 1970

<sup>(1)</sup> OJ No L 76, 31. 3. 1971, p. 6.

<sup>(2)</sup> OJ No L 156, 12. 7. 1972, p. 8.

<sup>(3)</sup> OJ No L 139, 25. 6. 1971, p. 4.

<sup>(4)</sup> OJ No L 65, 21. 3. 1970, p. 2.

<sup>(5)</sup> OJ No L 68, 25. 3. 1970, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 65, 21. 3. 1970, p. 6.

<sup>(7)</sup> OJ No L 65, 21. 3. 1970, p. 8.

<sup>(8)</sup> OJ No L 29, 5. 2. 1971, p. 3.

on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community or until 31 July 1975, whichever is the earlier.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1975.

*For the Council*  
*The President*  
G. FITZGERALD

---



COUNCIL DECISION

of 30 January 1975

on maintaining the arrangements provided for in Articles 109 to 114 and in Article 119 of the Act of Accession

(75/88/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Act of Accession, and in particular Articles 115 (3) and 119 (3) thereof;

Having regard to the Opinion of the Commission;

Whereas the Association Council, set up under the Convention of Association between the European Economic Community and the African States and Madagascar associated with that Community, and the Association Council set up under the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya have implemented the transitional provisions laid down in Article 62 of that Convention and in Article 36 of that Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Sole Article*

The arrangements provided for in Articles 109 to 114 and in Article 119 of the Act of Accession shall be maintained until the entry into force of the new provisions relating to the same fields, or until 31 July 1975, whichever is the earlier.

Done at Brussels, 30 January 1975.

*For the Council*

*The President*

G. FITZGERALD

---





COUNCIL DECISION

of 22 July 1975

on maintaining the arrangements provided for in Articles 109 (1), 114 and 119 (1) of the Act of Accession

(75/462/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Act of Accession<sup>(1)</sup>, and in particular Articles 115 (3) and 119 (3) thereof;

Having regard to the Opinion of the Commission;

Whereas the Association Council set up under the convention of association between the European Economic Community and the African States and Madagascar associated with that Community, hereinafter called the 'convention', and the Association Council set up under the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, hereinafter called the 'Agreement', implemented the transitional measures provided for in Article 62 of the convention and in Article 36 of the Agreement until 31 July 1975 at the latest;

Whereas certain provisions of the ACP-EEC Lomé convention, signed on 28 February 1975, were implemented unilaterally on 1 July 1975; whereas, for the fields not covered by these provisions, the aforementioned Association Councils decided to maintain the relevant provisions of the convention and of the Agreement until the entry into force of the new provisions relating to the same fields, or until 31 July 1976, whichever is the earlier;

Whereas, under Decision No 75/88/EEC<sup>(2)</sup>, the arrangements provided for in Articles 109 to 114 and in Article 119 of the Act of Accession have been maintained until the entry into force of the new provisions relating to the same fields, or until 31 July 1975, whichever is the earlier; whereas this Decision should remain in force alongside the provisions decided on in the context of the convention and the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Sole Article*

Provided that no new provisions relating to the same fields have entered into force, the arrangements provided for in Articles 109 (1), 114 and 119 (1) of the Act of Accession shall be maintained.

The preceding paragraph shall continue to apply until the entry into force of the new provisions relating to the same fields, or until 31 July 1976, whichever is the earlier.

Done at Brussels, 22 July 1975.

*For the Council*  
*The President*  
M. RUMOR

<sup>(1)</sup> OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

<sup>(2)</sup> OJ No L 26, 31. 1. 1975, p. 8.

**ANNEX I**

**List of the overseas countries and territories referred to in Article 1**

1. Overseas countries of the Kingdom of the Netherlands:
    - Surinam,
    - The Netherlands Antilles (Aruba, Bonaire, Curaçao, St Martin, Saba, St Eustatius).
  2. Overseas territories of the French Republic:
    - Saint Pierre and Miquelon,
    - The Comoro Archipelago,
    - The Territory of the Afars and Issas,
    - New Caledonia and dependencies,
    - Wallis and Futuna Islands,
    - French Polynesia,
    - French Southern and Antarctic Territories.
- 

**ANNEX II**

**List of the overseas countries and territories referred to in Article 2**

1. Overseas countries and territories of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:
    - Belize,
    - Brunei,
    - Associated States in the Caribbean: Antigua, Dominica, St Lucia, St Vincent, St Christopher, Nevis and Anguilla,
    - Cayman Islands,
    - Falkland Islands and Dependencies,
    - Gilbert and Ellice Islands,
    - British Solomon Islands,
    - Turks and Caicos Islands,
    - British Virgin Islands,
    - Montserrat,
    - Pitcairn,
    - St Helena and Dependencies,
    - The Seychelles,
    - British Antarctic Territory,
    - British Indian Ocean Territory.
  2. Anglo-French Condominium of the New Hebrides.
-



BYRT71003ENC

THE EEC - ESTAF ASSOCIATION COUNCIL

rue de la Loi, 170 - 1048 BRUSSELS